

educa.ch ist das genossenschaftlich organisierte Schweizer Medieninstitut für Bildung und Kultur, das im Auftrag der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK) und des Staatssekretariats für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI) den Schweizerischen Bildungsserver (SBS) betreibt und die Schweizerische Fachstelle für Informationstechnologien im Bildungswesen (SFIB) führt.

Wir stellen den schweizerischen Bildungsinstitutionen Online-Dienste und Expertisen in den Bereichen Information, Kommunikation und ICT-Support sowie eContent zur Verfügung und suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine oder einen

Mitarbeiterin oder Mitarbeiter für Redaktion und Support (50-60 %)

Ihre Aufgaben:

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören die Betreuung der educanet²-Community und die redaktionelle Pflege der Inhalte auf der Informationsplattform educa.ch in italienischer Sprache. In dieser Funktion erwarten Sie vielfältige und abwechslungsreiche Tätigkeiten:

- Beantwortung von italienischen Supportanfragen
- Unterhalt und Erweiterung der zur Verfügung gestellten Hilfestellungen
- Pflege der redaktionellen Seiten, Implementierung von Inhalten ins CMS und interne Koordination mit den anderen Sprachversionen der beiden Plattformen Informationsplattform (www.educa.ch) und educanet² (www.educanet2.ch)
- Betreuung der Institutionsadministratorinnen und -administratoren der educanet²-Community im Tessin
- Übersetzungsarbeiten Französisch-Italienisch oder Deutsch-Italienisch
- Informationsbeschaffung und -verarbeitung
- Arbeiten in Netzwerken und mit Partnern der italienischen Schweiz

Ihr Profil:

Um diesen anspruchsvollen Tätigkeiten gerecht zu werden, verfügen Sie über:

- Abgeschlossenes Studium im Bereich der Bildung und idealerweise eine Zusatzausbildung in den Bereichen Medien, Kommunikation, E-Learning
- Gute Kenntnisse von educanet² oder einer vergleichbaren Lehr-Lern-Plattform
- Gute Kenntnisse des schweizerischen Bildungssystems
- Erfahrung mit dem Einsatz von Informations- und Kommunikationstechnologien (ICT) im Unterricht
- Erfahrung mit webbasiertem Arbeiten (CMS/Plattformen/Recherche)
- Redaktionelle Erfahrung, stilsicher im Schreiben verschiedener Textsorten
- Gute bis sehr gute Französisch- oder Deutschkenntnisse
- Freude an teamorientierter Arbeit und flexibler Arbeitseinteilung

Sie überzeugen durch Ihre service- und kundenorientierte Arbeitsweise, haben Freude am Kontakt mit verschiedenen Menschen und bewahren auch in hektischen Zeiten die Ruhe und Übersicht.

Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche und herausfordernde Aufgabe mit einem vielfältigen Spektrum und ausbaubaren Arbeitsinhalten in einem dynamischen und mehrsprachigen Umfeld
- Am Kanton Bern orientierte, fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Ein attraktiver Arbeitsplatz in Bern in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs oder die Möglichkeit der Telearbeit aus dem Tessin

Gerne erwarten wir Ihre elektronischen Bewerbungsunterlagen **bis 15. Dezember 2014 an job@educa.ch**. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Paolo Pollini, Tel. +41 (0)31 300 55 31.